



پدیدارشناسی
تجربه زیبایی‌شناختی
گزارش و ملاحظات

میکل دوفرن

برگدان: فاطمه بنویدی

تقدیم
به نقام

پدیدارشناسی تجربه زیبایی شناختی

[گزارش و ملاحظات]

میکل دوفرن

برگردان:
فاطمه بنوییدی

دیر مجموعه
(نقدهای پهنگام)
و سرویراستار:
محمد میلانی
اندیشه



نیشان

عنوان و نام یدیدآور: پدیدارشناسی تجربه زیبایی‌شناختی: گزارش و ملاحظات
 میکل دوفرن؛ برگردان فاطمه بنویدی.
 مشخصات نشر: تهران: نشر ورا، ۱۳۹۶.
 مشخصات ظاهری: ۳۲ ص: ۵/۲۱×۵/۱۴ س.م.
 یادداشت: عنوان اصلی: The Phenomenology of Aesthetic Experience
 موضوع: زیبایی‌شناسی
 Aesthetics: موضوع
 موضوع: هنرها---فلسفه
 Arts -- Philosophy: موضوع
 شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۹۳۷۲۷-۹-۹
 شماره کتاب‌شناسی ملی: ۴۵۹۸۲۱۷: ۱۱۱/۰۸۵:
 رده بندی دیوبی: BH۳۹/۵۹ پ ۱۳۹۶-۱-م
 سرتشناس: دوفرن، میکل، ۱۹۱۰-م.
 شناسه افزوده: بنویدی، فاطمه، مترجم
 وضعیت فهرست نویسی: فیبا.

از مجموعه «نقد‌های بهنگام» **پدیدارشناسی تجربه زیبایی‌شناختی**

نویسنده: میکل دوفرن
 برگردان: فاطمه بنویدی
 ویراستار: اعظم فتحی
 دیبر مجموعه و سرویراستار: محمد میلانی
 مدیر امور هنری: رضا حیرانی
 صفحه آرایی: امیرحسین ذوالقدر
 ناشر: نشر ورا
 امور چاپ: دقت
 نوبت چاپ: اول: ۱۳۹۶:
 تیراژ: ۵۰۰ نسخه
 شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۹۳۷۲۷-۹-۹

دفتر انتشارات:

تهران، خیابان کارگر شمالی، نرسیده به بلوار کشاورز، بن‌بست گیتی، پلاک ۶
 تلفن: ۶۶۹۰۱۳۴۳

varabookpub@gmail.com

حق چاپ محفوظ است



فهرست

۷	مقدمه دبیر مجموعه
۹	مقدمه
۲۱	فصل اول: پدیدارشناسی ابژه زیبایی شناختی
۳۷	۱- شرط اول: اثر و اجرای آن
۳۷	۱-۱- هنرهایی که در آنها اجراکننده، آفریننده نیست
۴۱	۲-۱- هنرهایی که در آنها اجراکننده، آفریننده است
۴۵	۲-۲- شرط دوم: اثر و عمومیت آن (اثر و تأثیر آن بر عموم)
۴۶	۲-۲-۱- اثر از تماشاگر چه انتظاری دارد؟
۴۷	۲-۲-۱-۱- اجراکننده
۵۱	۲-۲-۱-۲- مشاهدهای
۵۶	۲-۲-۱-۳- دستاورد اثر برای تماشاگر چیست؟
۵۶	۲-۲-۲-۱- ذوق
۵۹	۲-۲-۲-۲- قوام بخشی عموم
۶۷	۳- ویژگی ابژه زیبایی شناختی در میان ابژه‌های دیگر
۶۸	۳-۱- ابژه زیبایی شناختی وجود زنده
۶۹	۳-۲-۱- ابژه زیبایی شناختی و ابژه طبیعی
۶۹	۳-۲-۲-۱- ابژه طبیعی و ابژه مصرفی
۷۲	۳-۲-۲-۲- ابژه زیبایی شناختی و طبیعت
۷۴	۳-۲-۳-۱- ابژه زیبایی شناختی و ابژه مصرفی
۷۵	۳-۳-۱-۱- سودمندی
۷۷	۳-۳-۲-۱- حضور آفریننده
۸۰	۳-۳-۲-۲- سبک
۸۸	۴-۳-۱- ابژه زیبایی شناختی و ابژه دلانگر
۹۶	۴-۲- فرم چیست؟
۱۰۲	۵- ابژه زیبایی شناختی و جهان
۱۰۴	۵-۱- ابژه زیبایی شناختی در مکان
۱۰۸	۵-۲- ابژه زیبایی شناختی در زمان
۱۱۳	۵-۳- جهان ابژه زیبایی شناختی
۱۱۴	۵-۴- جهان بازنمودشده
۱۱۷	۵-۵- جهان بیان شده

۱۲۳	۱-۵-۶. ارتباط جهان بازنمودشده و جهان بیان شده
۱۲۶	۱-۷-۵-۷. جهان ابژکتیو و جهان ابژه زیبایی شناختی
۱۲۹	۱-۶-۶-۶. هستی ابژه زیبایی شناختی
۱۳۰	۱-۶-۷-۱. سارتر
۱۳۹	۱-۶-۲. رومن اینگاردن
۱۴۳	۱-۶-۳. بوریس دو شلوزه
۱۴۶	۱-۶-۴. کنراد
۱۵۱	فصل دوم: پدیدارشناسی ادراک زیبایی شناختی
۱۵۴	۱. مرحله حضور
۱۶۰	۲. مرحله بازنمود و قوه خیال
۱۶۷	۲-۲-۱. ادراک و خیال
۱۷۳	۲-۲-۲. نقش خیال در ادراک زیبایی شناختی
۱۸۳	۳. تأمل و احساس
۱۹۱	۳-۲-۱. از فاهمه تا احساس
۱۹۶	۳-۲-۲. نمود و بیان
۲۰۳	۴. احساس و عمق ابژه زیبایی شناختی
۲۰۴	۴-۲-۱. دو گونه تأمل (انتقادی و غیرانتقادی)
۲۱۰	۴-۲-۲. احساس به عنوان هستی در عمق
۲۲۱	۴-۲-۳. عمق ابژه زیبایی شناختی
۲۲۸	۵. تأمل و احساس در ادراک زیبایی شناختی
۲۴۱	فصل سوم: پایه‌گذاری علم زیبایی شناسی
۲۴۵	۱-۳. ایده ماتقدم عاطفی
۲۵۶	۲-۳. ماتقدم به عنوان جهان‌شناسی و وجودی (اگزیستانسیال)
۲۶۸	۳-۳. معنای ماتقدم حضور و بازنمود
۲۷۲	۴-۴. شناخت ماتقدم متعلق به ماتقدم عاطفی و امکان زیبایی شناسی محض
۲۷۲	۴-۳-۴. مقولات عاطفی
۲۸۳	۴-۲-۳-۴. اعتبار مقولات عاطفی
۲۹۳	۴-۳-۳-۴. امکان زیبایی شناسی محض
۳۰۱	مؤخره
۳۰۵	فهرست منابع
۳۰۷	منابع انگلیسی
۳۱۵	نمایه

مقدمه دبیر مجموعه

نقد نوعی شناخت است. گونه‌ای رهیافت به درک مفاهیم. مفاهیمی که به الزام ذاتی زندگی بشر امروز شده‌اند. مراتب این شناخت از آن جهت متفاوت از سایر شناخت‌ها است که در پس خود معرفت می‌آفریند. معرفتی و رای شناخت‌ها و ابزارهای شناختی که بشر با آنها سرو کار دارد. از این روی نقد نه تنها می‌تواند هدف باشد بلکه با توصل به آن آدمی آفاق جدیدی از علوم، معرفت‌ها و مبانی بنیادی هر امری را قادر به کشف است. این کشف خصلت بشر مدرن باید باشد. بشر مدرنی که اگر به قوه اداراک انتقادی دست پیدا کند جهانی بس بسیار انسانی را خلق می‌کند. خلقی که از مفاهیم آغاز و به درک بی‌واسطه هستی می‌انجامد. نقد بی‌شک نوید سعادتی نوین را برای انسان به همراه دارد. انسانی که در میان گذشته‌اش با آن میراث غنی از فکر و کشف و ایمان و آینده‌اش با آن همه پرسش و تمنایی که از اکنون برای رسیدن به آن دارد. از این جهت نقد تنها سلاح شناختی است که ما را به زندگی و سعادت انسانی امیدوار می‌کند و از انسان بودن ما معنا و حضوری متعالی خلق می‌کند. مجموعه مطالعات جانب غربی، «نقدهای بهنگام» به دنبال شناخت آفاق نقد

فکری و فلسفی است. نقادی میراثی از دین، هنر، فلسفه و آنجلیزی که در ذیل این مفاهیم معنا دارند و از گذشته و اکنون ما به جای خواهند ماند. نقدهای بهنگام در زمانه‌ای درحال رشد و تکامل است که بیش از هر دوره‌ای خلاء نقادی ناب در جامعه فکری و معرفتی ایرانی به چشم می‌خورد. از منظر اگرچه مدعای عظمت ندارد اما تمام تلاش این مجموعه و دست‌اندکارانش براین است که فکر و ساحت تفکر ایرانی را به سمت معنا و معنا پژوهشی سوق بدهد. امید آنکه تلاش‌هایی از این جنس و همسو با این معیار بتوانند سویه ارزشمند تفکر که همانا نقد متكامل و هدفمند است را از سر ضرورت و نیاز، بهنگام به مشتاقان و پژوهشگران در ساحت تفکر ایرانی؛ معرفی کنند.

دیبر مجموعه کتاب‌های «نقدهای بهنگام» و سرویراستار

محمد میلانی

مقدمه

پدیدارشناسی یکی از روش‌های تحلیل، تفسیر و تبیین هنر و آثار هنری است. این روش ابتدا بهمثابه رویکرد یا روش عام فلسفی و عمدتاً با آثار هوسرل ظهرور یافت و پس از آن، روش‌های پدیدارشناسی به تدریج در مطالعات هنری به کار گرفته شد؛ به این ترتیب، شاکله پدیدارشناسی هنر شکل گرفت. پدیدارشناسی در قلمرو هنر در سه ساحت مطرح شده است:

نخست، «پدیدارشناسی هنرها» است که به بررسی این امر می‌پردازد که چگونه هنرها در طول تاریخ پدیدار می‌شوند. در این زمینه بیش از همه می‌توان از هگل یاد کرد. دوم، «پدیدارشناسی هنری» است. در اینجا اولویت هنر بر پدیدارشناسی در میان است. این وجه از پدیدارشناسی، روش پدیدارشناسی را کاشف حقیقت نمی‌داند؛ بلکه می‌بین آن می‌شمارد. سوم، «پدیدارشناسی هنر» که مدعی کشف حقیقت است. مقام پدیدارشناس هنر در بهترین حالت، مقام گشايش و بازآموزی نگريستان به جهان است. آنچه در اين كتاب بحث می‌شود، پدیدارشناسی در وجه سوم است. هدف پدیدارشناس هنر نه بررسی

و تحلیل تک‌تک آثار هنرمندان، بلکه به وجهی کلی و عام، نگریستن به هنر و روش هنری هنرمند و آن چیزی است که هنر او (هنرمند) مکشوف می‌کند. پدیدارشناسی می‌کوشد اثر هنری را به‌خودی خود و بدون ارجاع به عوالم دیگر تفسیر کند و وقتی در حوزهٔ زیبایی‌شناختی به‌کار گرفته می‌شود، به شرایط ادراک حسی و به وجود اثر هنری می‌پردازد. در این راستا، پدیدارشناسی از ادعاها‌ی اثبات‌ناپذیر دربارهٔ اثر دست می‌کشد و به حقیقت یا آنچه واقعاً می‌توان دربارهٔ اثر هنری فی حد ذاته مطرح کرد، نزدیک‌تر می‌شود. هدف پدیدارشناس داوری یا ارزش‌گذاری اثر هنری نیست؛ بلکه حسن کردن و فهمیدن اثر اولویت دارد. تجربهٔ زیبایی‌شناختی به اثر هنری محدود نمی‌شود؛ بلکه هدف بازگشت به معنای اولیه، یعنی ادراک حسی و درک بهتر اثر هنری است در این زمینه مملوپونتی معتقد است کار هنرمند مقدم بر تجربه به سیستمی از ایده‌ها وابسته نیست؛ بلکه به شکل مؤخر بر تجربه، سیستم ادراک حسی ما را گسترش می‌دهد. اثر هنری چون به جسم ما نزدیک است، ما را به جسم خودمان بازمی‌گرداند. پدیدارشناس باید فضاهای تهی و دست‌نخورده و سکوت‌ها را بکاود. از همین منظر، میکل دوفرن (۱۹۱۰-۱۹۹۵م)، فیلسوف پدیدارشناس فرانسوی، نگاهی پدیدارشناسی‌شناختی به هنر داشته است. دوفرن روش پدیدارشناسی تحویلی هوسرل را با ظرافت خاصی به تجربهٔ زیبایی‌شناختی اطلاق می‌کند. او می‌کوشد تا پدیدارشناسی را در حوزهٔ هنر و زیبایی‌شناختی به کار ببرد، از آن حیث که به توصیف یک ذات در پدیده می‌پردازد و موجب ظهور پدیده در آگاهی می‌شود.

در واقع، او با طرح پدیدارشناسی خود در هنر، از میان دو حوزهٔ کلاسیک و غیرکلاسیک پدیدارشناسی، در زمرةٔ پدیدارشناسان کلاسیک قرار می‌گیرد که به مسائل عمده‌ای نظیر وضع سوژه، ابژه و ادراک حسی زیبایی‌شناختی می‌پردازند. به این تعبیر، از مفاهیم، مبانی و اصول پدیدارشناسی هوسرل بهره

می‌گیرد و با آن سازگار است؛ برخلاف دستهٔ غیرکلاسیک که با وجود نظر داشتن به پدیدارشناسی هوسرل، از آن و آرمان‌هایش در می‌گذرد و به فضای هرمنوتیک و پست‌مدرن نزدیک می‌شود.^۱

میکل دوفرن از مهم‌ترین شخصیت‌های پدیدارشناسی کلاسیک هنر است. کتاب مفصل او با عنوان پدیدارشناسی تجربه زیبایی‌شناختی^۲ در حوزهٔ زیبایی‌شناسی تحولی بین‌الدهی ایجاد کرد؛ این تحول با کتاب دریاب شعر^۳ گسترش و تکامل یافت. این کتاب در سال ۱۹۵۳ م منتشر شد. این سال‌ها هم‌زمان بود با ظهور کتاب هستی و نیستی سارتر (۱۹۴۳)، حرکت سریع کتاب ایجاد ارزش‌ها اثر ریموند پولینز (۱۹۴۴)، پدیدارشناسی ادراک مارلوپونتی (۱۹۴۵)، مرئی و نامرئی (۱۹۴۸)، آزادی و طبیعت پل ریکور (۱۹۵۰) و راز وجود اثر مارسل (۱۹۵۱). این فهرست مهمی از دستاوردهای دورانی کوتاه است که در وضعیت سخت اشغال آلمان شروع شده است. ایجاد چنین مجموعه شاهکارهایی باعث شد فرانسه مرکز جدیدی برای جنبش پدیدارشناسی شود. با مرگ هوسرل، پایه‌گذار جنبش، در ۱۹۳۸، و با جدایی هیدکر از این جنبش در سراسر جنگ آلمان، این دهه را می‌توان نه فقط به عنوان ثبت پدیدارشناسی فرانسه، بلکه به مثابة دورهٔ طلایی بررسی کرد. رسالهٔ دوفرن که در سوریون عرضه شده است، نه تنها ویژگی دوران طلایی در فلسفهٔ فرانسوی را فمورد بررسی قرار می‌دهد؛ بلکه کوشش‌های چهارساله در حوزهٔ خاص پدیدارشناسی زیبایی‌شناختی را هم واکاوی می‌کند. البته طی این سال‌ها فعالیت پدیدارشناسی در حوزهٔ هنر آزمایشی بوده و پدیدارشناسی چندان معطوف به هنر نبوده است. هوسرل نیز نگاه پدیدارشناسی به هنر را مدنظر قرار نمی‌دهد. از این رو مهم‌ترین هدف

۱. محمود خاتمی، اشاره‌ای به زیبایشناسی از منظر پدیدارشناسی، تهران: انتشارات فرهنگستان هنر، ص ۱۸.

2. *Phenomenologie de l'experience Esthetique* (The Phenomenology of Aesthetic Experience)

3. *Le Poétique* (the Poetic)

دوفرن استفاده از تقلیل پدیدارشناسی، اظهارات و زبان هوسرل به عنوان طرح کلی برای ویژگی مرکزی تجربه زیبایی‌شناختی است. او سعی می‌کند نشان دهد پدیدارشناسی روشنی مناسب برای درک تجربه زیبایی‌شناختی است. در همین زمینه، به غیر از این رساله که درباره زیبایی‌شناختی است، مجموعه‌ای از سخن‌رانی‌های دوفرن در قالب کتابی با عنوان *حضور امر حسی*^۱ (۱۹۸۷) منتشر شده است.

بی‌تر دید، دوفرن از آثار موریتس گایگر^۲ و تأکید وی بر تجربه لذت زیبایی‌شناختی در روان‌شناسی پدیدارشناختی، و رومن اینگاردن^۳ و تأکید او بر نقش افعال التفاتی در^۴ شکل‌گیری اثر هنری آگاهی کافی داشته و آثار سارتر و مارلوپونتی را به خوبی خوانده بوده است. او از همان ابتدا به روشنی مشخص می‌کند که نمی‌خواهد عیناً پا جای پای هوسرل بگذارد؛ بلکه برآن است تا پدیدارشناسی را به معنایی بفهمد که سارتر و مارلوپونتی این اصطلاح را در محیط فرانسه استفاده کرده‌اند؛ یعنی به صورت «توصیفی» که ذاتی را نشانه می‌رود که خود به صورت معنایی در پدیدار، حلول کرده است.^۵ دوفرن هم داستان با آن‌ها، در صدد است سوژه استعلایی را «طبیعی» کند و آگاهی بشری مجسده را به جای آن بنشاند. با این حال، او می‌خواهد دریافت هگلی از پدیدارشناسی را کنار بگذارد.^۶

آنچه مایه جدایی دوفرن از هوسرل می‌شود، مخالفتش با ایدئالیسم پدیدارشناختی است که حق مطلب را درباره ذات ادراک و ادراک ما از دیگران ادا نمی‌کند. دوفرن با آرای هیدگر در موضوعاتی که با مباحث زیبایی‌شناختی

1. *In the Presence of the Sensuous*

2. Moritz Geiger (1880-1937)

3. Roman Ingarden (1893-1970)

4. Michael, Mitias, *Encyclopedia of Aesthetics*, Ed. M. Kelly, Vol. 1, Oxford University Press, 1998, P. 77.

5. هربرت اسپیگلبرگ، درآمدی تاریخی جنبش پدیدارشناسی، ترجمه مسعود علیا، ج. ۲، تهران: مینوی خرد، ۱۳۹۱، ص ۸۸۰

ربط دارند و بهخصوص در تفسیر نهایی او از اهمیت هستی‌شناختی تجربه زیبایی‌شناختی به عنوان نوعی انکشاف هستی، هم‌داستان است. این به آن معنا نیست که دوفرن موضع فلسفی هیدگر را سراسر می‌پذیرد. او بی‌آنکه صراحتاً به پدیدارشناسی هرمنوتیکی هیدگر اشاره کند، می‌کوشد آن مقدار از آن را جذب کند که با کار توصیفی تر خودش سازگار است. در مورد تأثیر دوفرن از سارتر و مارلوپونتی باید گفت او نه تنها هستی‌شناختی کلی سارتر را نمی‌پذیرد؛ بلکه به غفلت وی از ادراک به‌سبب خیال و عواطف نیز اعتراض می‌کند و این غفلت را باعث و بانی سوء تفسیر سارتر از تجربه زیبایی‌شناختی می‌داند. تأکید بر ادراک زیبایی‌شناختی، دوفرن را به مارلوپونتی نزدیک‌تر می‌کند و معمولاً موضع کلی اش را می‌پذیرد. دوفرن همچنین در علاقه مارلوپونتی به نظریه گشتالت و بهره‌گیری اش از این نظریه و نیز استفاده او از فلسفه ارگانیسم گلدشتاین شریک است. آنجایی‌که دوفرن می‌خواهد از مارلوپونتی فراتر رود، بر «حقیقت» عینی شیء مدرک، یعنی خودآینی و استقلال مدرک در رابطه‌اش با عمل ادراک، بیشتر تأکید می‌کند. علاوه‌بر این، دوفرن تلاش می‌کند از حقوق ادراک «تأملی» و حقوق عنصر مفهومی در شناخت دفاع کند؛ به این دلیل که افزوده‌ای اساسی به ادراکِ صرف‌پیش‌تأملی است. از این طریق، دوفرن پایه‌های اولویت ادراک را مست می‌کند و می‌کوشد مبنای مارلوپونتی را وسعت بخشد.^۱ به طور خلاصه، کتاب مهم دوفرن با عنوان پدیدارشناسی تجربه زیبایی‌شناختی از دو موضوع اصلی تشکیل شده است: نخست، ابژه زیبایی‌شناختی را مورد بحث و تحلیل پدیدارشناختی قرار می‌دهد؛ دوم، نظریه‌ای درباره تجربه زیبایی‌شناختی بیان می‌کند. به اعتقاد دوفرن، تجربه زیبایی‌شناختی با احساس اولیه و بنیادی زیبایی‌شناختی تطابق کامل دارد. در احساس زیبایی‌شناختی آنچه به‌وسیله حواس ادراک می‌شود، خودش را به‌شكل یک تجربه زیسته عرضه

می‌کند. فلسفه باید بگوشد صورتی عقلانی به این تجربه ببخشد. رابطه سوژه با اثر هنری سرمنشأ پیدایش کل تجربه زیبایی‌شناختی است. منظور دوفرن از این تجربه، تجربه تماشاگر است، نه آفریننده اثر هنری؛ زیرا تجربه تماشاگر است که به درک اثر هنری می‌انجامد؛ ولی آفریننده اثر هنری نوعی ادراک درونی و حسی دارد که اساساً به روان‌شناسی شخصی هنرمند برمی‌گردد. فرق این تجربه با تجربه‌های دیگر این است که در تجربه زیبایی‌شناختی تأمل وجود دارد و مطلوب بالذات است؛ یعنی ما به‌منظور چیزی دیگر به آن وارد نمی‌شویم. برای مثال، این نوع تأمل با تأمل ما برای جست‌وجوی شماره تلفن در دفترچه تلفن فرق دارد؛ ما در آن کار به‌خاطر خودش لذت نمی‌بریم؛ بلکه بهشتاب از آن می‌گذریم تا به نتیجه مورد نظر برسیم؛ اما در تجربه زیبایی‌شناختی لذت ما بالذات است. این تجربه نیازمند اعمال قوای خلاقة ذهن است. این تجربه مارا به معرفت، بصیرت و استحاله می‌برد. تجربه زیبایی‌شناختی بعد مهمی از تجربه هنر است؛ ولی کل ابعاد آن نیست. همچنین، او می‌کوشد از راه بحث درباب ادراک حسی، ماهیت تجربه زیبایی‌شناختی را تبیین کند و در این بحث از موضع سارتر - که بر قوه خیال تأکید می‌کند - دور شود و به مارلوپونتی - که ادراک حسی را محور قرار می‌دهد - نزدیک شود. با این حال، در بحث از ابڑه مدرک و ارتباط آن با ادراک، با مارلوپونتی نیز اختلاف نظر دارد.

همچنین، دوفرن درباب امکان علم زیبایی‌شناختی محض بحث کرده است؛ ایده‌ای که کانت در نقد تجربه زیبایی‌شناختی از آن سخن می‌گوید. کانت می‌کوشد تا از طریق نقد قوه حکم، اصول حاکم بر صدور حکم در حوزه زیبایی‌شناختی استخراج کند و در این راه سعی می‌کند به ریشه‌های ماتقدم حکم زیبایی‌شناختی رجوع کند. اما دوفرن کوشیده است تا دستاوردهای کانت را بسط دهد. به همین منظور، از «ماتقدم عاطفی»^۱ آغاز می‌کند که ایده اصلی آن متعلق به کانت است؛ آن‌گاه می‌کوشد برای این ماتقدم وجوهی قائل شود

1. affective a priori

و بدین منظور، از یک سو آن را به حضور^۱ و بازنمود^۲ نسبت می‌دهد و از سوی دیگر برای آن دو وجه عالمی جهان‌شناختی^۳ و وجودی^۴ قائل می‌شود. این گونه بسط دادن عنصر ماتقدم عاطفی به او امکان می‌دهد که میان شناخت و احساس درونی رابطه‌ای برقرار کند که قابل صورت‌بندی باشد. با اتخاذ همین شیوه است که وی پرسش از امکان یک زیبایی‌شناسی محض را مطرح می‌کند. از نظر دوفرن، این زیبایی‌شناسی به یقین همچون یک علم ممکن است. لازم است ذکر شود که قبل از دوفرن کسانی بوده‌اند که دغدغه تأسیس علم زیبایی‌شناسی را داشته‌اند. مهم‌ترین نماینده این جریان که امروزه تأسیس علم زیبایی‌شناسی را به او نسبت می‌دهند، بامگارتن است. تلقی او آن است که با تأمل عقلانی در امر زیبا می‌توان مابعدالطبیعته امر زیبا را همچون علم بنا نهاد. همچنین، سوبژکتیویسم تجربی انگلستان، جان لاک، هیوم و ادموند برک، کوشیدند تبیین نظام‌مند از امور زیبایی‌شناسی با رهیافت تجربی به دست دهند. در این میان کانت با روش نقادانه مخصوص خود، به رد زیبایی‌شناسی به‌مثابة علم می‌پردازد و فقط نقد زیبایی‌شناسی، یعنی معرفت‌شناسی آن را امکان‌پذیر می‌داند. کانت به روشنی در نقد قوه حکم بیان می‌کند که «نه علمی از زیبا، بلکه فقط نقد آن و نه علم زیبا، بلکه فقط هنر زیبا وجود دارد».^۵ اما دوفرن می‌خواهد ثابت کند که ما علمی از زیبا داریم.

به‌طور کلی، مباحث دوفرن در زیبایی‌شناسی بر تقابلی استوار است که او میان ابڑه زیبایی‌شناسی و تجربه زیبایی‌شناسی قائل می‌شود؛ به همین دلیل، بخش اول کتابش به ابڑه زیبایی‌شناسی و بخش دوم به تجربه زیبایی‌شناسی اختصاص یافته است. دوفرن برآن است که تقابل آن دو از نوع تضایف است

1. presence

2. representation

3. cosmologinal

4. existential

5. ایمانوئل کانت، نقد قوه حکم، ترجمه عبدالکریم رشیدیان، تهران: نشر نی، ۱۳۸۳.

و نمی‌توان یکی را از دیگری جدا کرد. از نظر او، تجربه زیبایی‌شناختی به زیبایی قوام می‌دهد و هرچند در ذهنیت مشترک انسان‌ها ابژه زیبایی‌شناختی مستقل تلقی می‌شود، این آگاهی است که به آن قوام و شکل می‌دهد؛ به همین علت، دوفرن هرگونه نسبیت‌انگاری را در حوزه زیبایی‌شناختی طرد می‌کند. در مجموع، دوفرن درپی آن است که اولاً محتوای تجربه هنری را بررسی کند و ثانیاً به توصیف ارتباط پدیدارهای هنری با یکدیگر بپردازد تا از این طریق به روابط درونی و ذاتی آن‌ها پی ببرد و درنهایت، به کشف یک ماهیت و ذات وحدانی در ورای پدیدارهای هنری برای هنر نائل شود.

با وجود گستردگی کتاب پدیدارشناسی تجربه زیبایی‌شناختی، پرسش‌های بسیاری در آن بی‌پاسخ مانده است؛ مثلاً آیا زیبایی‌شناختی محض، یعنی نظام کلی مقوله‌های زیبایی‌شناختی می‌تواند تألیف شده باشد؟ اگرچه دوفرن آشکارا این امکان معقول (منطقی) را- از آنجا که مبنای بازشناسی‌ای تأثیرات ماتقدم است- بررسی می‌کند، او موضعی مشخص دربرابر این مسئله نمی‌گیرد؛ در عوض، موقعیتی بین باور در واقعیت مقوله‌های زیبایی‌شناختی ثابت شده و واگذاری برای ویژگی پیش‌بینی نشده هنر را بر می‌گزیند. او از گزاره‌هایی دفاع می‌کند که ماتقدم تنها در متأخر آشکار می‌شود.

اگرچه پدیدارشناسی به سؤال‌هایی از این دست پاسخی نمی‌دهد، اما این اثر حاوی جایگاهی برای دیدگاه‌های مؤثری است که دوفرن در نوشته‌هایش بارها بر آن‌ها تأکید کرده بود. در واقع، این پرسش‌ها مشکلات زیادی را مطرح می‌کند: چگونه ماتقدم آشکار می‌شود؟ چه کسی یا چه چیزی آشکار می‌کند و چه کسی و چه چیزی آشکار می‌شود؟ دوفرن به چنین سؤال‌های مهمی پاسخ می‌دهد که اغلب در پدیدارشناسی بی‌پاسخ رهایشده هستند. او در این زمینه کتاب دیگری با عنوان مفهوم ماتقدم¹ نوشته است که در آن به طور نظام‌مند ماتقدم را مورد بررسی قرار می‌دهد.

1. The Notion of the Priori (1966)

بنابراین از دیدگاه دوفرن، تجربه زیبایی‌شناختی سه اصل اساسی دارد:
 ۱. ابژه زیبایی‌شناختی؛ ۲. ادراک زیبایی‌شناختی؛ ۳. وحدت سوژه و ابژه. در کتاب پیش‌رو به این سه مسئله پرداخته می‌شود. نویسنده به طور کلی در صدد پاسخ دادن به این پرسش‌هاست:

۱. از نظر دوفرن، تجربه زیبایی‌شناختی چه ویژگی‌هایی دارد؟
۲. در نظر دوفرن، نسبت خیال زیبایی‌شناختی با تجربه زیبایی‌شناختی چگونه است؟

۳. آیا از نظر دوفرن زیبایی‌شناسی علم است؟
 در پاسخ به این سؤال‌ها می‌توان گفت سوژه هنری، ابژه هنری و ادراک حسی از ویژگی‌های تجربه زیبایی‌شناختی است؛ خیال نقش قوام‌بخشی برای تجربه زیبایی‌شناختی قائل است؛ میکل دوفرن در پی‌پایه‌گذاری علم برای زیبایی‌شناسی است.

بر این اساس، کتاب به سه فصل تقسیم شده است: فصل اول درباره «پدیدارشناسی ابژه زیبایی‌شناختی» بحث می‌کند. در این فصل ویژگی‌ها و جایگاه ابژه زیبایی‌شناختی در میان ابژه‌های دیگر و جهان ابژه زیبایی‌شناختی به تفصیل بازگو شده است. عنوان فصل دوم «پدیدارشناسی ادراک زیبایی‌شناختی» است. دوفرن مراحل ادراک را به سه مرحله «حضور»، «بازنمود و خیال» و «تأمل و احساس» تقسیم می‌کند. در این فصل، آرای مارلوپونتی، سارتر، کانت و هیدگر و در خلال آن اندیشه‌های دوفرن مطرح شده است. فصل سوم به «تأسیس علم زیبایی‌شناسی» اختصاص دارد. در این فصل بیان می‌شود که دوفرن از ماتقدمند کانت استفاده می‌کند و می‌کوشد فهرستی از مقولات عاطفی تعیین کند. هرچند موفق نمی‌شود، به زیبایی‌شناسی به عنوان علم یقین دارد. همچنین، در این فصل نشان داده می‌شود که دوفرن متأثر از هیدگر، از پدیدارشناسی به هستی‌شناسی می‌رود و سعی می‌کند از طریق احساس و جنبه استعلایی ماتقدم بر دوگانگی

سوژه و ابژه غلبه کند. لازم به ذکر است که در هر سه فصل بیشتر به گفته‌های خود دوفرن استناد شده است و هرجا لازم بوده، شرح و به مثال‌های بومی اشاره شده است.

از دلایلی که نگارنده میکل دوفرن و رویکرد پدیدارشناسی به هنر را انتخاب کرده، این است که یکی از مفاهیم کلیدی فلسفه هنر که پدیدارشناسان ناگزیرند به آن توجه کنند، بحث درباره ادراک هنری و تجربه زیبایی‌شناختی است. در این زمینه، فیلسوفان و پژوهشگران غربی تحقیقات بسیاری انجام داده و کتاب‌ها و مقالات زیادی نوشته‌اند. به هر حال، این مسئله در کشور ما موضوعی ناشناخته است و نگارنده تا آنجا که تحقیق و بررسی کرده، تاکنون در قالب پژوهشی مبسوط، محققان به تجربه زیبایی‌شناختی با رویکرد پدیدارشناسی از منظر میکل دوفرن نپرداخته‌اند و اگر هم نامی از دوفرن برده شده، در قالب نوشته‌ها و مقالات پراکنده‌ای بوده که البته در این کتاب به آن‌ها نیز اشاره شده است. کتاب حاضر نشان می‌دهد که دوفرن برخلاف سایر متفکران و فیلسوفان پدیدارشناس، جزء محدود کسانی است که از این منظر با هنر مواجه شده و به تجزیه و تحلیل آثار هنری از دیدگاه پدیدارشناسی کلاسیک پرداخته است. همچنین، تحلیل‌های دوفرن از آنجا که عمدتاً معطوف به هنر است، می‌تواند در فلسفه هنر برای محققان و دانشجویان دستاوردهایی داشته باشد.

همچنین با وجود گذشت سال‌ها از وضع واژه زیبایی‌شناختی، سوالات بسیاری در این زمینه همچنان‌بی‌پاسخ مانده یا پاسخ قطعی به آن‌ها داده نشده است؛ از جمله ماهیت و ساختار تجربه زیبایی‌شناختی و مسائل عمدت‌های نظیر وضع سوژه، ابژه و ادراک حسی زیبایی‌شناختی. در این کتاب به این مسائل پرداخته می‌شود. همچنین، نویسنده مهم‌ترین کتاب دوفرن یعنی پدیدارشناسی تجربه زیبایی‌شناختی را اساس کار خود قرار داده و سعی کرده است این اثر را گزارش داده و مهم‌ترین مسائل مطرح در این کتاب را بیان کند. نگارنده بر

خود واجب می‌داند تا قدردان استادانی باشد که در طی سال‌های تحصیل از آن‌ها بسیار آموخته است؛ بدین منظور از استادان گران‌قدر و دوستان فرهیخته دکتر محمود خاتمی، دکتر علی محمدولی و اکرم بخشی و محمد میلانی تشکر می‌کند.

فاطمه بنویدی

تابستان ۱۳۹۶

فصل اول: پدیدارشناسی ابژه زیبایی‌شناختی

دوفرن تحقیق درمورد تجربه زیبایی‌شناختی را به سمت اندیشه تماشاگر درباره ابژه زیبایی‌شناختی هدایت می‌کند؛ زیرا تجربه زیبایی‌شناختی با مراجعه به شیئی که مورد تجربه قرار می‌گیرد و آن را ابژه زیبایی‌شناختی می‌گوییم، تعریف می‌شود. اما برای اینکه این شیء را در جای خود قرار دهیم و تعریف کنیم، نمی‌توانیم به اثر هنری متولّش شویم و از آن کمک بگیریم؛ به این دلیل که تنها از طریق فعالیت هنرمند قابل تشخیص و دارای هویت است. ابژه زیبایی‌شناختی را می‌توان به خودی خود فقط به عنوان لازمه تجربه زیبایی‌شناختی تعریف کرد. بنابراین، ما در یک دایره گیر افتاده‌ایم که باید ابژه زیبایی‌شناختی را با رابارجوع به تجربه زیبایی‌شناختی و تجربه زیبایی‌شناختی را از طریق و با مراجعه به ابژه زیبایی‌شناختی تعریف کنیم. درون این دایره است که تمام مسئله ارتباط سوژه-ابژه پیدا می‌شود. چنین دایره‌ای نیز در پدیدارشناسی وجود دارد که از آن در تعریف حیث‌التفاتی و در تشریح وابستگی متقابل

نوئیسیس (اندیشه‌گی) و نوئما (اندیشه‌باب) استفاده می‌شود^۱. دوفرن برای نشان دادن جایگاه ابژه زیبایی‌شناختی، ابتدا به تمایز آن از اثر هنری می‌پردازد و سپس براساس روش پدیدارشناسی و تحت تأثیر اپوخه هوسرل یک اپرا از واگنر را تحلیل می‌کند؛ سپس تمایز ابژه زیبایی‌شناختی از ابژه‌های دیگر را مطرح می‌کند. همچنین، به بحث زمان و مکان اشاره می‌کند و نشان می‌دهد که مکان و زمان برای ابژه زیبایی‌شناختی درونی است و این ویژگی ابژه زیبایی‌شناختی را شبہ‌سوژه می‌سازد؛ زیرا از یک سو ویژگی شیء‌بودن خود را حفظ می‌کند و از سوی دیگر بیش از یک شیء است. از این‌رو، این ابژه جهانی مختص به خود را دارد و درنهایت، قائل به هستی‌شناسی برای ابژه زیبایی‌شناختی است. در این فصل به این مطالب می‌پردازیم.

دوفرن براساس سه دلیل به ابژه زیبایی‌شناختی می‌پردازد: ۱. ابژه زیبایی‌شناختی در مقایسه با تجربه زیبایی‌شناختی، در دسترس‌تر است و درک خود را از جهان کل بیان می‌کند. ۲. بهتر است که روش پدیدارشناسی‌به‌جای تحلیل نوئماتیک (محتوای اندیشه)، مشغول ابژه یا محتوای تجربه باشد و در مراحل بعدی به تحلیل نوئیتیک (عمل اندیشیدن و نیز همبسته‌های آن) پردازد. ۳. دوفرن دیدگاه تماشاگر را فرض می‌گیرد و آنچه را تجربه تماشاگر دقیقاً شیء زیبا می‌داند، بر توجه بیرونی او اولویت می‌دهد.^۲ به‌نظر می‌رسد اگر دوفرن هنرمند را مرکز توجه خود قرار می‌داد، در پایان بر عمل آفرینش تأکید می‌کرد، نه بر محصول آن. اما از یک سو، در تأکید بر فعالیت هنرمند خطری وجود دارد و آن این است که ما را به مکتب روان‌کاوی‌ای می‌برد

1. Mikel Dufrenne, "Intentionality and Aesthetics", *In The Presence of the Sensuous*, translate Mark S.Robert and Dennis Gallegher, Printed in the United of America, 1987.
2. Mikel Dufrenne, *The Phenomenology of Aesthetic Experience*, Trans. Edward S. Casey, Northwestern University Press Evanston, 1973, Xxiii.

همچنین نگاه کنید به:

Mikel Dufrenne, "The Aesthetic Object and the Technical Object", *Journal of Aesthetics and Art Criticism*, No. 23 (1), 1964, Pp. 113- 122.

که هوسرل به آن اعتراض کرد و ممکن است با بازخواندن و پرداختن به پس‌زمینه‌های تاریخی و روان‌شناسی آفرینش به بیراوه افتاد؛ از سوی دیگر، با محدود کردن تجربه زیبایی‌شناختی به تجربه هنرمند، مطالعه فرایند خلاقه به تأکید بر ویژگی‌های مشخصی از این تجربه گرایش دارد.

چگونه دوفرن ابژه زیبایی‌شناختی را محدود و مشخص می‌کند؟ ۱. یکی از پاسخ‌ها به این پرسش، تمایز آن از اثر هنری است. ۲. ابژه زیبایی‌شناختی و اثر هنری با هم یکی نیستند؛ زیرا اثر هنری بخشی از ابژه را اشغال می‌کند. ۳. اثر هنری در طول زمان، ساختاری برای ابژه زیبایی‌شناختی فراهم می‌کند. ۴. اثر هنری وابسته به تجربه نیست؛ در حالی که ابژه زیبایی‌شناختی را فقط تماشاگر تجربه می‌کند. ۵. از این جهت که تجربه زیبایی‌شناختی قصد ابژه را می‌کند، هر دو (اثر هنری و ابژه زیبایی‌شناختی) یکی هستند. ۶. تفاوت آن‌ها به شکل شیء ایدئال و شیء حقیقی نیست. ۷. ابژه زیبایی‌شناختی درون آگاهی است؛ اما اثر هنری خارج از آگاهی است و شیئی در میان اشیاست؛ با این حال، اثر هنری فقط زمانی موجود است که به یک آگاهی ارجاع شود. ۸. هر دو در نوئما (محتوای اندیشه) یکی هستند و از جهت نوئسیس (عمل اندیشیدن) فرق دارند. ۹. اثر هنری ممکن است به طور زیبایی‌شناختی درک نشود، مثل زمانی که در تئاتر هستیم، اما حواسمن نیست؛ اما ابژه زیبایی‌شناختی به صورت زیبایی‌شناختی باید درک شود. ۱۰. ابژه زیبایی‌شناختی اثری هنری است که به عنوان اثر هنری درک می‌شود؛ یعنی اثری هنری که در آگاهی تماشاگر تحقق می‌یابد. ۱۱. ابژه زیبایی‌شناختی اثری هنری است که وقتی درک می‌شود، راهی برای وضعیت هستی‌شناسی اش فراهم می‌شود. ۱۲. درک زیبایی‌شناختی، ابژه زیبایی‌شناختی را کامل می‌کند؛ اما آن را خلق نمی‌کند. ۱۳. ما از اثر هنری آغاز می‌کنیم؛ اما بدون اینکه در چهارچوب اثر محدود بمانیم، اثر هنری ما را به ابژه زیبایی‌شناختی می‌رساند. ۱۴. ابژه زیبایی‌شناختی و اثر هنری از هم متمایزند؛

از این نظر که در ک زیبایی‌شناختی باید به اثر هنری پیوند تا ابژه پدیدار شود.
 ۱۶. اثر هنری را هم می‌توان به عنوان شیء عادی در نظر گرفت و هم به عنوان ابژه قابل درک آن را از اشیای دیگر متمایز کرد.
 ۱۷. اثر هنری می‌تواند ابژه درک زیبایی‌شناختی باشد؛ برای مثال نقاشی روی دیوار برای رهگذر شیء است، برای دوست‌دار هنر ابژه زیبایی‌شناختی است و برای متخصص هر دوی این‌هاست. در درک زیبایی‌شناختی، نوعی دیالکتیک وجود دارد و همین امر تفاوت‌ش با درک معمولی است. منظور این نیست که درک معمولی نادرست است و تنها درک زیبایی‌شناختی درست است؛ بلکه درک غیرزیبایی‌شناختی به هستی زیبایی‌شناختی کمک می‌کند.
 ۱۸. اثر هنری برای هدف‌های غیر استفاده می‌شود؛ با این حال، اثر هنری ابژه زیبایی‌شناختی شده، به مثابة شیء زیبا درک می‌شود.
 ۱۹. ابژه زیبایی‌شناختی اثر هنری به خودی خود قابل درک است.^۱
 ادراک زیبایی‌شناختی نوعی ثبت و ضبطِ منفعلانه زمینه ادراکی نیست. روش است که این ابژه برای ظهور خود، نیازمند واکنش خاص تماشاگر است که در فصل دوم آن را توضیح می‌دهیم.
 ۲۰. ابژه زیبایی‌شناختی شبه‌سوژه^۲ است؛ زیرا از یک سو ویژگی شیء‌بودن خود را حفظ می‌کند و از سوی دیگر بیش از یک شیء است.
 ۲۱. درنتیجه همه چیزهایی که درمورد اثر هنری می‌گوییم، درباره ابژه زیبایی‌شناختی صادق است و به نظر می‌رسد هر دو با هم پیوند دارند. اما مهم است که آن‌ها را در دو مسئله جدا کنیم؛ یکی اینکه وقتی می‌خواهیم درک زیبایی‌شناختی را بررسی کنیم، لازمه آن فقط ابژه زیبایی‌شناختی است و دیگر

۱. برخی پدیدارشناسان نظیر رومن اینگاردن میان ابژه زیبایی‌شناختی و اثر هنری تمايز می‌نهند و امسکان هرگونه تعریفی را برای ابژه زیبایی‌شناختی بر حسب اثر هنری متفقی می‌کنند. برای اطلاعات بیشتر نگاه کنید به:

Roman Ingarden, *The Literary Work of Art*, Trans. George G. Grabowicz, Northwestern University Press, 1973, Pp. 61- 64.

2. quasi subject

اینکه وقتی ساختارهای ابژکتیو اثر هنری را بررسی می‌کنیم، به نوعی درک کردن ابژه را متوقف می‌سازیم تا آن را به عنوان موقعیتی برای درک کردن مطالعه کنیم و بدین وسیله در درون خود شیء درخواستی برای درک زیبایی‌شناختی را آشکار می‌کنیم. ۲۳. تمایز دیگر اثر هنری از ابژه زیبایی‌شناختی هنگامی آشکار می‌شود که ویژگی مادی آثار را بررسی کنیم. هر اثر هنری به موادی نیاز دارد که با یکدیگر ترکیب می‌شوند و این مواد مبنای اثر را شکل می‌دهند. اما در تجربه اثر، مواد را بررسی نمی‌کنیم؛ بلکه به موضوع اثر توجه می‌کنیم؛ تا جایی که اثر به صورت‌های خاص تغییر می‌کند و به واسطه عناصر، اعم از رنگ یا سنگ ساخته می‌شود. ۲۴. بنابراین، در درک زیبایی اثر، مستقیماً ماده را بررسی نمی‌کنیم؛ بلکه آنچه دوفرن حسی^۱ (امر محسوس) می‌نامد، دقیقاً موضوع اثر است. هنگامی که زیبایی درک می‌شود، حس ابژه زیبایی‌شناختی را تشکیل می‌دهد؛ این ابژه ممکن است «یکی شدن عناصر حسی» تعریف شود.^۲ از نظر دوفرن، ابژه زیبایی‌شناختی از راه ارتقای حس تشکیل می‌شود و «تقدس حس» و «نمایان شدن شکوه حس» را نشان می‌دهد.^۳ همچنین، دوفرن بین «حس

۱. اصطلاحی محصوری و بنیادی در اثر حاضر است. برای دوفرن، این اصطلاح اشاره و لحنی کانتی دارد و این به‌سبب اشتراق آن از *sensibility* (Sinnlichkeit) است که کانت با «فهم و درک» مخالفت می‌کند. در عین حال، دوفرن می‌خواهد بر شخصیت و خصوصیت سیار ادراکی تجربه زیبایی‌شناختی به‌نوعی از درک و دریافت که تردیک به کلمه انگلیسی *sensuous* (حسی) است، تأکید کند. از آنجایی که کلمه *Uaqlanah* (*sensible*) در انگلیسی اشارات ضمنی گمراه‌کننده‌ای دارد، تضمیم گرفتیم از «حسی» (*sensuous*) و گاهی به‌ندرت از «محسوس و قابل درک» (*perceptible*) به عنوان فرم‌های صفتی و «حسی» (*sensuous*) و (بعدتر) «عنصر حسی» (*the sensuous element*) به عنوان فرم‌های اسمی برای این اصطلاح مشکل استفاده کنیم (Mikel Dufrenne, *The Phenomenology of Aesthetic Experience*, p. Xlviii).

2. Mikel Dufrenne, *The Phenomenology of Aesthetic Experience*, P. 13.

3. Ibid, P. 86.

حیوانی^۱ که در درک معمولی با آن مواجه می‌شویم و «حس زیبایی‌شناختی»^۲ که منحصر به ابژه زیبایی‌شناختی است، تمایز می‌گذارد؛ زیرا حس حیوانی به ترکیبات نارسای حسی تقلیل یافته است.

بنابراین، احساسات برای ابژه زیبایی‌شناختی و به عبارتی برای ظاهر شدن اثر هنری ضروری است. «وجود اثر هنری تنها از طریق حضور حس به دست می‌آید که به ما اجازه می‌دهد آن را به عنوان ابژه زیبایی‌شناختی درک کنیم». ^۳ ۲۵ معنا یا مفهوم است و این معنا بطور درونی در حس است. ابژه زیبایی‌شناختی صرفاً ابژه دلالتگر نیست؛ بلکه کاملاً معنادار است و درواقع، پُر از معناست.^۴ با این حال، در تجربه زیبایی‌شناختی، ابژه زیبایی‌شناختی نقشی متفاوت دارد. به این معنا که در زمینه عمل یا شناخت، احساس ما را مஜذوب خود می‌کند و ساختار درونی اش را نشان می‌دهد. بنابراین، معنا در هنر نه معدوم است و نه متعالی؛ بلکه معنای درونی و اولیه اثر در حس به طور سازمان یافته وجود دارد؛ زیرا نخست از طریق حس با اثر ارتباط برقرار می‌کنیم. با این حال، معنا به طور واضح بیان کردنی نیست؛ پس معنا از این نظر، پایان ناپذیر است. حتی

1. brute sensuousness

2. aesthetic sensuousness

3. Ibid, P. 44.

همچنین نگاه کنید به:

Eugene F. Kaelin, Mikel Dufrenne, Ed. Mark S. Roberts & Dennis Gallagher, "Review of In the Presence of the Sensuous, Essays in Aesthetics", *Journal of Aesthetics and Art Criticism*, Winter, 1990, Vol. 48, No. 1, Pp. 93- 94.

۴. در اینجا لازم است گفته شود دوفرن در تمایز بین امر صرفاً دلالتگر و امر بمعنا، به آنچه امروزه در نشانه‌شناسی مورد نظر است، توجه نکرده است. به‌شکلی ساده، برای دوفرن اثر هنری چیزی بیشتر از نشانه‌های قراردادی صرف (مثل تابلوی چراغ قرمز در راندگی) است. به همین منوال (برای مثال) اسکلت روی پرچم دزدان دریایی هم دلالتگر است و هم بمعنا (اسکلت مرسگ را بازنمایی می‌کند). از نظر دوفرن، اثر هنری شبیه به دومی است.

اندیشه پایان‌نای‌پذیری به‌طور کاملاً درونی در حس باقی می‌ماند. از این جهت، کل معنای ابژه زیبایی‌شناختی به حس داده می‌شود و هیچ‌کدام از این‌ها فراتر از حس وجود ندارد. دوفرن ثابت می‌کند که حس یکی از مؤلفه‌های اساسی در هنر است و اساساً ذات ابژه زیبایی‌شناختی است.^۱ ۲۶. مکان و زمان برای ابژه زیبایی‌شناختی درونی هستند؛ زیرا سازمان دادن امر محسوس به‌وسیله شاکله مکانی و زمانی - مفهومی که کانت مطرح کرد - در ترکیب و صورت ظاهر هنر، برای هنر معین شده است.^۲ اما هر هنری مکان را از راه‌های خاص تصرف می‌کند؛ همان‌طور که هر هنری ذاتاً زمانی است؛ به همین دلیل دوفرن می‌کوشد نشان دهد تمایز سنتی بین هنرهای زمانی و مکانی کاملاً گمراه‌کننده است. به باور او، در همه هنرها زمان و مکان حضور دارد و این دو با یکدیگر به‌طور دائمی مرتبط‌اند. ۲۷. نتیجه مستقیم این مکان‌مندی زمان و زمان‌مندی مکان به ابژه زیبایی‌شناختی در شب‌سوژه برمی‌گردد و این ارتباط در جهان ابژه زیبایی‌شناختی ادامه پیدا می‌کند. این جهان بیشتر شبیه به فضاست تا همانند جهان ابژکتیو که انباشته از ماهیات و وقایع مجاز است. بنابراین از نظر دوفرن، زمان و مکان در ابژه زیبایی‌شناختی درونی‌اند و به‌واسطه آن فرض شده‌اند. این همان چیزی است که ابژه را به شب‌سوژه دارای جهان مشخص تبدیل می‌کند که در پی بیان جهان است که جهان را بیان می‌کند. ۲۸. یکی از ویژگی‌های ابژه زیبایی‌شناختی داشتن جهان است که در بحث‌های بعدی بیشتر به آن می‌پردازیم.

۱. تأکید دوفرن بر حس، تأثیر او را از مارلوپونتسی نشان می‌دهد. دوفرن در کتاب حضور امر حسی مقاله‌ای با عنوان «چشم و ذهن» نوشت که در آن، کاملاً تأثیرش از مارلوپونتسی مشهود است.

۲. برای آگاهی بیشتر نگاه کنید به:

Immanuel Kant, *Critique of Pure Reason*, Trans. K. Smith, New York: St. Martin's Press, 1995.

مارتن هیدگر، هستی و زمان، ترجمه عبدالکریم رشیدیان، تهران: نشر نی، ۱۳۹۳.